

Movilidad del valle

¿Qué hay de nuevo en el MPO?

El HCMPO se está preparando para una temporada de otoño con mucho trabajo. Este trabajo continuará durante el año 2007. ♦ El HCMPO patrocinó un taller de planificación que fue un éxito. El subcomité del Uso de tierra está preparándose para el siguiente paso, el de planificar el taller de "Peer Program". ♦ Se firmó el Memorándum de comprensión (MOU) entre el HCMPO y la Ciudad de Reynosa. Con esto se ha logrado solidificar una buena relación de trabajo. ♦ El Estudio multimodal se empezó en julio de este año. El estudio les será útil a todas las entidades para que puedan llenar todos los huecos de

conectividad en todos los medio de transportación. w El personal de HCMPO empezará a trabajar en el Plan de transportación metropolitano y el Programa de mejoramiento de transportación para actualizarlos y para que cumplan con los requisitos del SAFETEA-LU. ♦ Todos deben de esperar la información sobre la conferencia de Frontera a frontera que se organizará por el HCMPO y FHWA el próximo año. ♦ El HCMPO llevará a cabo unas encuestas que nos ayudarán para planificar mejor para todos los medios de transporte en el Condado de Hidalgo. Esperamos que todos los ciudadanos participen en el proceso de planificación.

Plan de participación pública

El HCMPO está actualizando el Plan de participación pública (PPP) para que cumpla con los requisitos de SAFETEA-LU. Con el PPP, el HCMPO necesita la participación del público en el proceso de planificación porque tienen el derecho de opinar en los asuntos de política pública. Además, solamente el público puede proveer información que se necesita para desarrollar, mantener, y llevar a cabo un plan de transportación efectivo. El personal de planificación, asesores y oficiales locales

necesitan los comentarios de la gente que vive y trabaja en la comunidad. Ellos son los que conocen la comunidad mejor. La participación del público informa y educa al público sobre la planificación de transportación. Además, una comunidad informada nos ayuda a tener mejor planificación. Para tener un público que participe, el HCMPO tendrá un período de comentarios de 45 días para los procedimientos propuestos del PPP que se usarán en el proceso de planificación de transportación.

Sistema del manejo de incidentes

El HCMPO ha estado trabajando en un Sistema innovativo de manejo de incidentes por un año y medio. Durante este tiempo, han surgido muchas preguntas y preocupaciones que han enfatizado la importancia del estudio. El proceso es continuo y tedioso, pero la información que se conseguirá será de gran valor para la planificación de transportación en el futuro. ¿Qué es el Sistema de manejo de incidentes? En la forma más sencilla, es un sistema que HCMPO desarrolló después de haber investigado los lugares donde ocurren más accidentes y las causas de éstos. Para proveer lo mejor, el personal de HCMPO decidió visitar los departamentos locales de policía para enfatizar la importancia de la seguridad de nuestros ciudadanos. Al presente, el personal está terminando la información de los años 2003-2004 y empezará a procesar la

del 2005. Con la cooperación de los departamentos de policía, éste será un estudio continuo. Los departamentos de policía proveerán los reportes de incidentes. El estudio completo incluirá todos los incidentes, desde el más insignificante hasta el más complejo. Determinará el tipo de solución necesaria para cada tipo de incidente. En algunos casos, por ejemplo, puede ser una solución tan sencilla como cambiar los rótulos en los caminos para que se puedan ver mejor. Además, determinará si es necesario re-estructurar el sistema que ya existe para poder mejorar la situación. Después de que se procese la información de 2003-2005, se entregará la primera parte de los resultados. Ya que se hayan hecho los cambios necesarios, el personal de HCMPO seguirá investigando para identificar otros lugares "hot spots" y para contestar las preguntas o preocupaciones. La meta es tener una comunidad segura.

- > Alamo, Alton, Donna, Edcouch, Edinburg, Elsa, Granjeno, Hidalgo, Hidalgo County, La Joya, La Villa, McAllen, Mercedes, Mission, Palmhurst, Palmview, Peñitas, Pharr, Progreso, Progreso Lakes, San Juan, Sullivan City, Weslaco and TxDOT
- > Miembros ex-oficio: FHWA, FTA, LRGVDC Transit, Fish & Wildlife, McAllen Transit, Rio Grande Valley Partnership, Weslaco Chamber of Commerce, Economic Development of Reynosa, Economic Development of Rio Bravo, Gobierno de Tamaulipas and San Juan Economic Development

En este boletín:

Del director	2
Premio de innovación NADO---2006	2
Eventos futuros	2
Reconocimiento de TPC	3
Reconocimiento del personal	3
Taller de "Transportation Peer Program"	3
La ciudad de Donna, Tx	4

Del director



**Andrew A. Canon,
HCMPO Director**

Ya se aproxima el otoño de nuevo. Durante esta época empieza a cambiar la temperatura en el Valle y, tradicionalmente, esto indica más trabajo para el personal de HCMPO. Al empezar el nuevo año fiscal del 2007, el personal del HCMPO se está preparando para terminar muchos proyectos. Además está trabajando con otros grupos para terminar otras iniciativas. Para empezar, parece que el HCMPO logrará tener al primer planificador bi-nacional. Esta persona trabajará para planificar las metas que se llevarán a cabo entre el HCMPO y nuestra ciudad

vecina, Reynosa. El tener a esta persona como parte del HCMPO es un gran logro. Esta persona podrá ayudar en los esfuerzos de planificación entre las dos comunidades. El HCMPO también está trabajando con Ken Jones y el LRGVDC para asegurarse que el estudio de Haz-Mat siga. Así las comunidades

locales podrán adoptar e imponer una ruta Haz-Mat en su área. El personal de HCMPO también está preparándose para dos repasos que se le darán al Plan de congestión en el año 2007. Esperamos implementar estos planes nuevos para poder trabajar con los sub-comités. Así se podrá actualizar el Plan a largo plazo y nuestro TIP para junio del 2007. La información que se consigue con el Plan de congestión ha sido un punto de referencia para la selección de proyectos. También le ha ayudado al personal y a los miembros del comité para determinar cuáles proyectos se necesitan más en el Condado de Hidalgo. Como es evidente, tenemos muchos proyectos y esperamos trabajar mucho más el próximo año. Como siempre, les pedimos que participen en el proceso de planificación. También les pedimos que asistan a las juntas del Comité consultativo de ciudadanos y el Comité de política de transportación. Es importante que recibamos las reacciones de nuestras comunidades para saber cómo estamos progresando en el proceso de planificación de transportación y cómo podemos mejorar en lo que ya estamos haciendo.

Nado-Premio innovador 2006



La Asociación Nacional de Organizaciones de Desarrollo (NADO) proveen defensa, educación, investigación y entrenamiento para las organizaciones de desarrollo regional de la nación que sirven las regiones pequeñas metropolitanas y rurales. La asociación apoya los programas federales y la política que

promueve estrategias regionales y soluciones que se dirigen a las necesidades de desarrollo comunitario y económico.

Con casi cuatro décadas de experiencia, la asociación le ofrece a sus miembros acceso exclusivo a una variedad de servicios y beneficios. Todos éstos están diseñados para realzar la habilidad de organizaciones de desarrollo regional de apoyar “soluciones regionales” a los gobiernos locales, negocios y necesidades de la comunidad.

Desde 1986, el Programa nacional NADO de premios innovadores ha reconocido a organizaciones que han demostrado enfoques innovadores al desarrollo económico regional y el

desarrollo de la comunidad. Cada año los ganadores se presentan en un número especial del Regional Development Digest. Esta revista se publica en julio y se distribuye a los miembros de NADO, a los oficiales federales y estatales, a los miembros del Congreso y a los medios de comunicación. Este año, se le otorgó el Premio innovador NADO al HCMPO en reconocimiento por el trabajo que dedicó al Uso de tierra. La planificación del Uso de tierra incluye el análisis del presente uso de tierra, el control del uso de tierra, y una visión del futuro de la comunidad. ¡El personal de HCMPO y el sub-comité están haciendo muy buen trabajo!

Eventos Futuros

October 2006

- 4-Comité consultativo de ciudadanos en la oficina de HCMPO 1:30p.m.
- 5-Junta del uso de tierra en la oficina de HCMPO 3:00p.m.
- 5-Panel consultativo de tránsito en Harlingen 10:00a.m.
- 9-Junta de TAC en la oficina de TxDOT en Pharr-1:30p.m.
- 9-12-Curso breve de TxDOT en College Station
- 26-- Junta de Política en la oficina de TxDOT en Pharr-5:30p.m.

Noviembre 2006

- 1-Junta del Comité consultativo de ciudadanos en la oficina de HCMPO 1:30p.m.
- 2-Junta del Uso de tierra en la oficina de HCMPO 3:00p.m.
- 14-- Junta de TAC en la oficina de TxDOT en Pharr-1:30p.m.
- 23-24-Día de Dar Gracias-Oficina de HCMPO cerrada

Diciembre 2006

- 6-Junta del Comité consultativo de ciudadanos en la oficina de HCMPO 1:30p.m.
- 7-Junta del Uso de tierra en la oficina de HCMPO 3:00p.m.
- 12-- Junta de TAC en la oficina de TxDOT en Pharr-1:30p.m.

Reconocimiento de un miembro del Comité de política del HCMPO

Mario Jorge es el ingeniero del Departamento de Transportación de Texas (TxDOT) para el distrito de Pharr. Bajo la dirección del director ejecutivo, él está a cargo del nivel ejecutivo y tiene responsabilidades de ingeniería en actividades de transportación del distrito. El distrito de Pharr consiste de ocho condados: Jim Hogg, Brooks, Kennedy, Willacy, Camaeron, Hidalgo, Starr y Zapata. Fue nombrado ingeniero del distrito en enero del 2002. Jorge empezó su carrera con TxDOT en 1983 como internado durante el verano y trabajó en la inspección de construcción y agrimensura. En 1984, lo ocuparon como asistente de ingeniería en el distrito de Dallas. Jorge se transfirió al distrito de Pharr en 1985 y allí tuvo varios puestos de ingeniería, incluyendo el de ingeniero asistente de diseño del distrito. En 1990, trabajó con la oficina en Pharr. Allí estuvo como ingeniero a cargo del proyecto de la Carretera 83/281 en Pharr. En 1993, recibió el Premio de diseño por este proyecto. En 1993, fue nombrado ingeniero del área de Pharr. Allí estaba a cargo de un promedio de 30

contratos de construcción con un total de más de \$200 millones, un récord en el volumen de construcción. Jorge ha estado en varios comités de transportación, tales como el Comité técnico de la Organización de planificación metropolitana del Condado de Hidalgo y el Comité de transportación de Edinburg. Fue miembro del Club de Kiwanis de 1985 hasta 1991 y durante este tiempo fue secretario, vice-presidente, y presidente. Además, ha ayudado como entrenador en la Liga de béisbol de niños en McAllen.

Jorge es originalmente de La Habana, Cuba, pero ha vivido en el Valle del

Río Grande desde que tenía once años. Se graduó de McAllen High School en 1979 y terminó su licenciatura de ciencia en ingeniería civil de la Universidad de Texas en Austin en 1984. En 1988 recibió su licencia profesional de ingeniero. Ahora vive en McAllen con su esposa Elsa y sus tres hijos: Mario, Marcos y Diego.



Mario Jorge,
TxDOT District Engineer

Reconocimiento de personal de HCMPO

Es un honor y un placer escribir de la persona que se reconoce este mes, Linda de la Fuente. Linda es una empleada muy importante y tiene casi un año de estar trabajando con el HCMPO como Planificador I de Transportación. Ella nació en Mazatlán, Sinaloa, México y fue criada en Ciudad Juárez, Chihuahua, México. Linda y su esposo, Armando, tienen varios años de vivir en Harlingen, Texas. Linda asistió al Instituto

Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey en Ciudad Juárez, Chihuahua, México. Allí obtuvo su licenciatura en Negocio internacional. Después recibió su maestría en Administración de empresas de la Universidad de Texas en El Paso, Texas. Además tiene varios años de experiencia que le han ayudado en su trabajo con el HCMPO.

Su meta es tener más experiencia en el gobierno para poder solicitar un

puesto más retador. Además, los planes personales de Linda incluyen el tener su propia familia y poder seguir con su carrera profesional.



Linda de la Fuente,
Transportation Planner I

Taller del "Transportation Peer Program"



El HCMPO ha entregado una solicitud para el taller de "Transportation Planning Peer Program". El "Transportation Planning Capacity Building Peer Program" es uno de los más importantes en la visión completa de "Transportation Planning

Capacity Building". Este programa provee oportunidades para compartir experiencias basadas en soluciones dentro de la comunidad de planificación profesional. Además, reconoce, apoya y promueve, nacionalmente, buenas prácticas estatales, metropolitanas, y rurales de planificación de transportación. El compartir ideas y experiencias entre los MPOs, las organizaciones de planificación regionales, los operadores de tránsito, y los departamentos estatales de transportación ayuda para fortalecer las prácticas de

planificación de transportación. También, es útil para crear y reforzar la cooperación entre las diferentes agencias.

El Taller "Peer" está diseñado como una herramienta de aprendizaje para ayudarles a los clientes a aprender cómo aplicar ciertas ideas de planificación basadas en experiencias de coetáneos. Además, le ayuda a las agencias y los socios de planificación con los temas de planificación de transportación al proveerles un foro para el intercambio de diálogo. Así, además, facilita el diálogo en temas de transportación que

serán importantes para las agencias y otros interesados en el proceso de planificación de transportación. En este escenario, los expertos instruyen a otros coetáneos en formato de taller sobre técnicas y herramientas que pueden utilizar en la planificación de transportación. Este tipo de programa se puede llevar a cabo en un taller nacional, un simposio, una conferencia, o como una actividad independiente.



Hidalgo County Metropolitan Planning Organization
1801 South 2nd Street, 4th Floor, Suite 430
McAllen, Texas 78503

Teléfono: (956) 618-0803
Fax: (956) 618-5340
Correo electrónico:
www.lrgvdc.org

Si desea que se agregue su nombre a la lista de direcciones, por favor póngase en contacto con la oficina de MPO o con María Champine en hcmpo@lrgvdc.org
HCMPO también ofrece este boletín en inglés.

La ciudad de Donna, Texas

Es un lugar caliente y terroso y mucha gente carga una pistola. Este puede ser un pueblo típico del viejo oeste, pero no lo es. Así era Donna, Texas al principio de los 1900. Se cuenta que bandidos invadieron el pueblo y que hubo personas que se refugiaron en el sótano del hotel del pueblo. Este lugar tenía paredes de dos pies de grueso. El 19 de mayo de 1834, el territorio de Donna fue otorgado a Lino Cabazos como parte de la porción de La Blanca. En ese entonces, era un territorio silvestre donde podría pasar cualquier cosa.

En los 1900, varias familias de los estados del norte, incluyendo a las familias Ruthven, Champion y Hooks se establecieron allí. Muchos eran especuladores en bienes raíces y vieron una oportunidad de hacer dinero al vender la tierra a otros del norte. Thomas Jefferson Hooks llegó al Bajo Valle del Río Grande en 1900 y el siguiente año mudó a su familia a Runn en el sureste del Condado de Hidalgo. En mayo de 1902, ayudó a formar La Blanca Agricultural Company. Compraron 23,000 acres frente al río, dos millas al este y dos millas al oeste del sitio que hoy es Donna y se extendía diez y ocho

millas al norte. Hooks le regaló parte de su compra a su hija de veinte

y un años, Donna Hooks Fletcher. Como dueña de la tierra, se estableció en el área y estableció el Rancho Alameda. En el rancho puso ganado vacuno. En 1904, la Extensión Hidalgo y San Miguel (después conocida como Sam Fordyce Branch) del Ferrocarril St. Louis, Brownsville y México llegó al sitio que hoy es conocido como Donna. El pueblo fue fundado en 1907 y fue llamado Donna en honor de Donna Fletcher, jefa de la oficina de correos en 1908 cuando se abrió la oficina de correos en Donna. El 13 de abril de 1911, se incorporó oficialmente la ciudad de Donna.

Para promover la ciudad, en los 1940, los ciudadanos empezaron a usar el lema “La ciudad con un corazón en el corazón del Valle del Río Grande.” Para 1945, el pueblo tenía una población de 4,712, setenta y ocho negocios, y continuó como el centro del cultivo de legumbres y productos cítricos. En 1953, Donna tenía tres limpiadoras de algodón, tres tiendas de comestibles, ferreterías, un distribuidor para los molinos y el periódico *Donna News*. La elección de



Downtown

1954 llamó mucho la atención a Donna cuando un periodista, Bob Jefferys, le pidió al Gobernador Allan Shivers que mandara a los Rinches a la ciudad. Según Jefferys, la campaña para la elección se estaba poniendo violenta porque los jefes políticos estaban amenazando a los votantes físicamente. En 1964, el American Legion Hall fue designado como un lugar histórico. En 1967, se reportó que había 110 negocios

(incluyendo a ocho fabricantes), diez iglesias, un banco, una biblioteca y un periódico.

La Ciudad de Donna ha cambiado mucho desde entonces. Los caminos terrosos se han cambiado por calles pavimentadas. Los canales han reemplazado la noria que proveía el agua y los servicios de policía, bomberos, y de la biblioteca se han modernizado. Aunque el lema se ha cambiado a “El corazón del Valle”, todavía sigue siendo la ciudad con corazón.